

LUCAS PÉREZ GOMIS

TRADUCTEUR FRANÇAIS > ESPAGNOL



PROFIL

En 2019 j'ai découvert ma passion pour l'art de la traduction. Mais ce n'est pas un domaine nouveau pour moi si on considère la traduction comme ce qu'elle est réellement: un acte de communication. Dans la publicité, dans les événements et dans la culture, ma vie a toujours tourné autour de la communication.


COMPÉTENCES

- Traduction générale
- Connaissance approfondie de la langue maternelle
- Très bonne connaissance de la langue et culture française
- Gestion de projets
- Management d'une équipe
- Très bon relationnel


CENTRES D'INTÉRÊT

- Lecture
- Écriture de non-fiction
- Passion pour les langues
- Culture latino-américaine

CONTACT

 Sitges, Barcelone.

 lucasperezgomis@gmail.com

 linkedin.com/in/lucasperezgomis

EXPÉRIENCES PROFESSIONNELLES

Traduction, doublage et sous-titrage (fr>es).

Conference de Jacques Prunier pour l'entreprise Synerj Health | 2020.

Organisation événement sportif Uruguay Open.

Equipe de production d'un des événements plus importants du pays | Montevideo | octobre et novembre | 2017- 2018- 2019.

Coordination y gestion culturelle du Musée Gaudí.

Création de projets, formation des employés et traduction de textes au français | Barcelone | 2019.

Guide touristique du Teatre Liceu et du Palau Güell.

Visites guidées en français | Barcelone | 2019.

Coordinateur Mobile World Congress.

Résponsable d'une équipe de 70 personnes | Barcelone | 2019.

Coordinateur Festival Internacional de Cinema Fantàstic de Catalunya

Coordinateur de la salle de réalité virtuelle de Samsung au Sitges Cocoon | Sitges | 2017.

Département de stratégie à Tiempo BBDO.

Stage | Barcelone | 2015-2016.

FORMATION

2020 | Titre de traduction français-espagnol.

Universidad Europea de Madrid.

2017 | Diplôme de publicité et relations publiques .

Universtié de Barcelone.

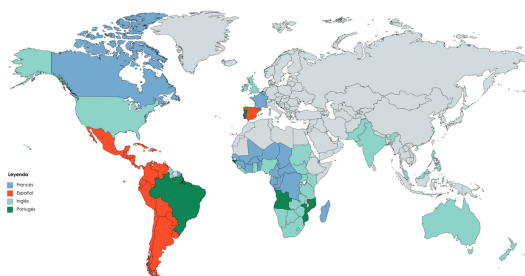
2016 | Cours d'écriture creative en espagnol.

Université de Barcleone.

2013 | Baccalauréat série ES.

Lycée Bel Air, Barcelone.

CARTE DE LANGUES



Espagnol: maternelle

Catalan: bilingue

Français: C2

Anglais: B2

Portugais: B1